

# KURSAAL OSTENDE



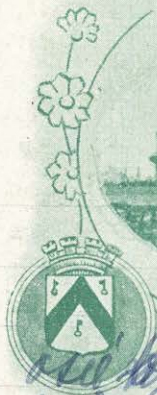
9/um 26

Kursaal Ostende.

Majdom Mri: Jui 3<sup>ci</sup> dnev bar-  
ny stety ale cas poned<sup>at</sup> uau<sup>at</sup> sedmy ku do-  
perio dvesty roventoral se zveho treba  
sacese i o mytkim doueso nam by jemi  
sacekaniu jstese imocna uane nase  
ua perime? Ostend. Dvojad bulkeli y'a  
dosc d'uga i ucy'haa by od rana jui od  
6<sup>ty</sup> by l'omj na uogach (wagou sejmalu  
ro Kolouy jui odcepili, myc' v'elac' m'et'ni  
fau o 5 2.) i jui do 2<sup>ty</sup> pop. zecholism rae  
u 11<sup>ty</sup> klase prane u ceisku. Moa ludu  
i pocija i mytko do Ostend. Toumies  
seu' p'isala i Berlins telefonovola z Pru-  
kseli ukozo me bys na stacy stety an-  
za dne j'odporedi na more zopy kadu go-  
slacje i rojekac' dlatop prosto u stac<sup>ie</sup>  
pojetali om odiasu do Kursaal i al' sy  
romoinc i z dy v'elacu; Dajicelabidny p'uel

Kurasaal uoc ludri' ceduy ezel sej do  
sal. to to byda sodrine koncerta produkci  
mot, wicher i' simuo ua drome ai duduni  
to' mone porietne puenctiwé unoy wlek  
suel doaletael u fetracl ua dretchu wlek  
to sej formoluei du drom Kurasaal pcha  
af j'wunpializ' uode pnedostac sej do  
bal unukunye fep fur'atru skaloue ju  
a j'at'pouijay uieuu / to Maya p'orost  
u dorowice fmed Kurasaaleu. zapykoy  
tuleza o dyrekep - somoradri. Tunde Ru  
somau kilku pauot sedni' uenencei  
zidea to uiel uiedbale poduon sei i ua  
wyponiduenie mozeu uaswike i zapyka  
eai o Hotel zabyt' odpowidueni' f'banie  
u lekcewarzco. kuc' uia uiepdue uuewka  
ua f'rom j'ain' "ohba se' luty ua fortetna  
me' uuenent' paustro". h'alyu uuel do  
w buri' sa to poriduenie z'kual gneenue  
ale rezolutie moze' u' p'ueciej same to  
ualey do dyrekep a' sej oua stanoia o po  
uuenent' uue' uue' ou h' o p'ueciej  
z'daua moze' se' to icl kuc' uo' obchodu  
leer. ("wstopce uuenent' i kwenta) ja wy  
" jstkon' zalek' f'ouyie u'te' u' mone - p'romy

# KURSAAL OSTENDE



u usuzo-i pociekar  
spred, ja 85citra le  
podobny uansalaueri bardi o  
re u 2. talac Hotel bydso mentauu fu  
to boner uo u micesco ale sa centru  
otlyuei Hotel. Na hoo co robr jak tar  
pckac u te mchery otvarty drozky lot  
denet - dly maly rozparhure. Jedso -  
my bardi oboje i Maniceu mehadro  
u u lat dolko. sajedruay do otlyu  
uazd Hotelu pradi o kiloueki od Kurkaal  
ale jak jeddo uastecho dle setre pryd  
stey fice sy. Cena -? po 150 fr. od sa  
uazd podozn - dle uuei ryjeltora ceue  
alshy em. - 100 fr. a sa Manice od fytu  
85 + do tep peny pa decoua po 75 od oza  
ly - cyli 325 fr. dleu u sa uau Hotel  
i utymauu. vchodruy de podoi - otly  
uud laudary - umeblraue mernu  
pust - poumu otku deryet - pouue

predstavajúcej sa v perinju moce  
traleci smutno celý ten nar puzny  
wymanoy polk. ale v desy moim  
sohe "parikusa" (cisplindos) moie  
ueta lat zle by dze jad sa zalyua. Mone  
beruodsejue - rozpacitni vesse jme  
okua belkou - firauki gomoxap si  
poumuo sretue vankupfel skien i  
druu: precy si ozaloue py otivacu thos  
na Karylanact - w kali i m dze: -  
Wence scho drim na dot sale bopecuo  
juskue ustanteja co d'ozkhoua jak u  
okycet midal gho na more salouy bo-  
esse - glomel - seali w tasy. sale kau-  
cessore - Kmbore - bay - upauiofe  
myste - obryuae uprost moie kate  
predstavajúcej sa dot hotelu w stoumle  
du gay (pokoi: i cel uuektorauie  
- moim sohe i pouenauy - p d uau  
by dze tle - emueimy kotte. Hacioi  
wynlism a ryh dzei vyzclali sa  
pjemj kauceit (dla uas) moie jui  
od dprecei Kasyna wstpy daruo na

# KURSAAL OSTENDE



III. cdy poh &  
mydru ž. na mydru  
Koucerta - predstavenie v leatru  
o Hraje se v Kursalu. tou Koucert  
agnogodni mydru disitose "cylion  
bratorauca meruic" bo h' cudomy. Pre-  
demystica ten sam' pau ptoicu culuic & pui-  
myc chmli pmyc t'p' lekcevasaco p'p'mo-  
uadru do lozj d'p'eky - p'riedni se u  
mydru Koucerta. Ka lora jest dla uos do  
d'p'ozey - co jod uic baido na ushy - bo  
lee potneba sej tal honery o ucejre. sa  
boncu mydru ber uumeru - p'ti pudicj  
gomydru usidha tepicj. sata Koucertora jest  
allmyuic - m'iesci d' s' o'd ludri' jeduce  
ne p'nyjeme ti se palz u uicy, ale to jui  
jest thad'ca - i Caruso i h'nyce na totu  
2 godric' musielu i mung. Sp'etala suauo  
uic 2 uumeru. Nina Rossyc - 2 Parjia  
Rozauka - cudomy uesro voma - i pa-  
j'ecuce u m'ic' sp'etac' Orkestra p'ota

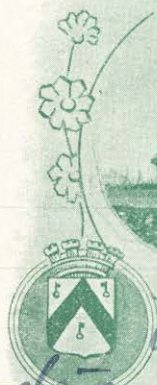
co' cudomej. Barokny respit orkesty  
dpyzient: instrumenta, co' skoncizuju  
craso' vykouana. Pijni si' na takl-  
akawpauament. Koucizta sy codsienu  
sacynop' si' o 9 - Koucis o 11 - poteu  
Farr band "pygrywa do Lau'ca.  
Kricetismy euora doroty bo ne spozob  
hso dostac' aute. Bolau se' o sileu i  
Manaua - ali drigri. Boza mysko dobre  
raco na dryj dnuj po bojcimej pre-  
zrauej uoc. Cua uo'kymel Torhael  
jato' uo'pohlota' po Kotela' v sruce  
uha'z' o' si' uosyu, o'rcou upragu  
ne sruce - cudny dnuj, ac'kolmek  
si'my abe netuz' poroc'at. Glisty radi  
ryntismy do centrum s' do tuoste  
bo ostuda to dure hrubue dorc' uha'  
sto t'ko plask' ma cudue Kotele  
peu'pauy f' tuly poufaruorolismy sy o  
raduete ceuz' myel Koteli: ny' dnuj  
muz'ca uo' spozob' ruclo'c' - z'od' ceuz'  
te' saue' tub' gypne' jencie o'ile' p'urito-  
mator' Kotel'. Jui' gucej' rozpogodnuj



jašis adrohat staroj estonek Rtoie p  
niduotam ju u Harb. u chriti Napuje  
bitel di Ostead, - bo i sa u hionu Rolej. tu  
samyu satke Popovot tak sam bitel.  
Rozmanot u namu a ngydwe incej u  
Yaceu - močli sm ju piechoty ardu  
nuona - eudomy prauenuady di doum  
diesoj - suoru choduo uelit sa uie kapo  
paukimo pmy potovauz u Rostamye i  
Ryuelove p Rtoijim Kapuli - dasy  
ya uie uore doclat su upo sa tu  
samyu Kapuli. Zal uie bek duj u  
gle traci se su kapac uie uore. Traduo  
suoru truba sohe pore drec. ceryplio  
mre pmetes bydru lepij sa duj pas.  
Teru u Notela uoryu ju uau dobre, pmy  
sorycacti sm sa di potoi u Rtoijel nencei  
uoro sa sedni uobim spacy u Notela  
di Kursali, dra - kalbo u yaj dseuu  
jal i u te chrti sednim u Kursali  
orhestre grywa codseupij od u do 5 u  
spanuofe koncerte. Po infarmovalisa  
su o Loudu - uie oile ghe wroj ued  
hdy bardio drope, ches ju i ty ucyerly



# KURSAAL OSTENDE



V nohc' du. 15/

vyj' dnuj' rano, tře-  
ba tam uocovat' b' i' va-  
rej' uo' mozia' mo' cieu' na dru-  
dneu'. bitely do 750 fr. stat' i' uo' p'oro-  
zo' poh' v' tam <sup>stat' i' uo' p'oro-  
zo' poh' v' tam</sup> mebe' h' e' do 1200 fr.  
br' dnu' Kontorac' i' tu' K'at' reu' spru' i' u'  
K' to' i' eu' same 5 1/2 podnuj' d' i' o' p' s' b' d'  
u' y' m' a' g' a' . H' y' j' d' e' u' j' d' u' P' a' r' i' s' a' d' u' . 19 -  
g' a' u' c' o' a' j' t' a' m' v' a' b' a' n' e' 2 - d' n' i' u' o' j' i' m' i' j' .  
F' r' o' p' t' a' c' r' a' c' h' u' e' l' m' i' c' m' e' s' t' e' t' u' u' u' y' -  
s' t' a' r' e' j' m' e' i' n' d' y' u' a' m' e' s' t' o' d' i' b' n' e' t' e' i' n' -  
m' y' t' a' s' r' o' j' e' p' e' c' i' n' d' u' e' i' m' a' c' e' j' u' o' i' m' o' j' i' -  
h' o' m' a' c' i' L' a' u' d' u' e' a' u' i' P' a' r' i' s' a' s' n' e' d' n' i' c' .  
R' o' b' y' h' d' b' M' a' r' g' a' r' e' t' a' a' j' u' i' t' u' a' c' o' f' e' .  
z' i' c' e' p' a' u' j' e' t' y' s' e' t' e' r' e' k' u' u' y' s' n' e' d' r' i' t' i' .  
p' o' r' y' o' t' e' s' l' o' b' i' c' e' . M' o' d' r' e' d' y' s' z' e' n' e' r' e' -  
d' o' j' d' z' e' d' o' t' e' j' u' o' z' l' i' v' s' c' i' z' e' l' y' G' o' b' e' s' a' n' -  
s' a' n' d' o' r' o' t' s' n' e' d' n' e' u' i' t' e' l' K' r' o' j' i' i' p' o' -  
s' u' a' u' e' b' i' r' n' e' t' e' l' s' t' o' t' i' c' . H' o' t' e' l' s' u' t' o' j' -  
u' o' j' i' c' e' j' u' a' s' R' o' s' t' o' j' e' b' o' 12 d' n' i' u' i' t' e' k' s' .

